

道天法将

The Art of Business

In the Footsteps of Giants

Dr. Raymond T. Yeh
Ms. Stephanie Yeh

道
天
地
法
将

成功企业必备的五大谋略

「美」叶祖尧 叶馨梅 著

周伯生 廖彬山 译



经济管理出版社
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

「美」叶祖尧

叶馨梅

著

成功企业必备的五大谋略

周伯生

廖彬山

译

道
天
地
法
将

The Art of
Business

In the Footsteps of Giants

Dr. Raymond T. Yeh

Ms. Stephanie Yeh

经济管理出版社
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

道·天·地·法·将：成功企业必备的五大谋略/叶祖尧，叶馨梅著. —北京：经济管理出版社，2006
ISBN 7-80207-518-1

I. 道... II. ①叶... ②叶... III. 企业管理
IV. F270

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 013176 号

出版发行：经济管理出版社

北京市海淀区北蜂窝 8 号中雅大厦 11 层

电话：(010) 51915602 邮编：100038

印刷：北京求实印刷厂

经销：新华书店

选题策划：谭伟 徐振华

责任编辑：郭丽娟 郝光明

技术编辑：蒋方

责任校对：郭红生

787mm×1092mm/16

19 印张

224 千字

2006 年 3 月第 1 版

2006 年 3 月第 1 次印刷

印数：1—6000 册

定价：32.00 元

书号：ISBN 7-80207-518-1/F·437

· 版权所有 翻印必究 ·

凡购本社图书，如有印装错误，由本社读者服务部

负责调换。联系地址：北京阜外月坛北小街 2 号

电话：(010) 68022974

邮编：100836



叶祖尧博士

Dr. Raymond T. Yeh

国际著名企管大师及企业顾问，美国唯一的连续将两所大学计算机系在四年内带入全美十大，美国国际电子工程学会(IEEE)院士，得克萨斯大学教授，研究院院士，明尼苏达大学客座教授，日本富士通研究院院士。

中国政府第一届计算机领导小组顾问(1982)，国际设计与过程科学协会(SDPS)和软件工程协会(SES)的发起人，中国台湾资策会(III)发起人之一，联合国所设北京软件研究室首席董事，美国国际电子工程学会(IEEE)的软件工程学刊首任主编及国际软件工程学会创办人。

叶博士出版了10部科技著作，包括4卷名著《设计方法论》，120多篇科技文章，企管代表性著作有ZeroTime《零时》和The Art of Business《道天地法将》。



叶馨梅女士

MS. Stephanie Yeh

叶馨梅女士在市场营销，企业顾问，人员培训等各方面有多年的经验，曾在世界级的大公司，例如Fannie Mae，宏碁，大同，达拉斯儿童医院以及Intergraph等公司负责人事管理，过程创新，科技评估等方面的顾问。她曾指导许多大企业的主管与经理完成企业策划与管理，她还是The Esoteric School的创办人，也是Zero Time Publishing（零时出版社）的总裁。



郑重声明

经济管理出版社经作者授权，独家享有本书在中国大陆的简体字专有版权。未经经济管理出版社允许，本书中的任何内容不能以任何形式重新制作，包括信息存储和检索系统。但书评作者例外，他们在评介本书时可以引用书中的若干章节。

需要获得版权允许时请与经济管理出版社联系。

北京市版权局著作权合同登记：图字 01—2006—2092 号

本书敬献给

叶佩高将军

叶王岵瞻夫人

叶周瑞芬女士

这部著作对我们极有启示，做出了基础性的贡献。

——西南航空董事长 贺伯·克勒赫

媒体推荐

战争的谋略可以应用于商业的思想中并不算新鲜，但是叶先生进一步发展了这种思想，认为掌握了《孙子兵法》的全部五种谋略，可以把一个公司转变成为一个完全整合的、有灵魂的组织，可以找到既服务于社团，又能取得一致利益的各种方法。

——《New York Times》Paul B. Brown, 2004 年 10 月 10 日

这本书的核心思想是力图把精神因素与商业密切结合……为了这个崇高的信仰，叶先生重新访问了许多著名的公司（有多少管理书籍没有讨论 Dell 或 Wal-Mart 呢？）并拜访了它们的高层主管，刻画了他们的的方法，使我们从新的角度看待和衡量他们的成功。这是一本充满智慧的、值得一读的重要著作。

——《Financial Executive》Jeffrey Marshall, 2004 年 10 月

成千上万的人都读过《孙子兵法》这本经典著作，但杰出的公司是否真的在实践孙子的战略呢？在本书中，奥斯汀得州大学的研究员叶祖尧先生发现，戴尔、英特尔、梅敦利和西南航空这些杰出的公司已经在实践孙子的战略，并在这个过程中打造了融合东西方观念的新的商业谋略……这不是一本很容易阅读的书，但你读完这本书以后，的确会感到与众不同。

——《Entrepreneur Magazine》Mark Henricks, 2004 年 12 月

序 一

肇始于 1978 年的改革开放使中国发生历史性的变化。GDP 平均年增长为 9.3%，经济规模在 25 年中增加 8.5 倍，对外贸易额增长 30 倍，从 1978 年到 2004 年外汇储备从 1.67 亿美元增加到超过 6400 亿美元。在这样强劲的经济增长势头下，在中国土地上涌现出许多杰出企业，如：宝钢、海尔、联想、华为、TCL 等和一大批充满活力的中小民营企业。但绝大多数的中国企业还未完成从传统向现代的转变。加入世界贸易组织后，中国企业处于激烈的全球竞争环境中。无论已经完成准备与否，中国企业的经营者都将面对国际竞争与合作的机会与挑战。

在 21 世纪全球网络经济的环境中，当你的对手和客户来自世界每一个角落时，企业经营者应该如何预测、把握和应对呢？你的企业航船是否能在全球汹涌的商海中把稳方向、乘风破浪呢？

20 多年来，本书作者把孙子兵法中的五大谋略放在西方最好的企业经营案例中加以验证，跨越了时代与文化的鸿沟，把孙子兵法的精髓运用于 21 世纪的商海。书中企业管理的核心思想源自孙子兵法中的五大谋略，而实际执行的方式与方法却取自西方现代企业经营管理。因此，本书的特色可以说是“中学为体，西学为用，中西融会贯通”。这正是中国企业经营所需要的。

本书的精华是它所提倡的“以人为本”的管理哲学以及如何建立使每位员工工作更有意义的企业文化。在国际网络化和科技日新月异的 21 世纪，全球人才、技术能力与产品的品质差异将会逐渐缩小，企业的决胜之本将是企业文化。作者强调一个卓越的企业必须要有灵魂、理念，敢做大“梦”，有大的目标，才能带给员工工作的意义，进而造就企业发展持久的动力。书中大部分案例都在强调树立目标到实现目标，即：筑“梦”与圆“梦”的过程中，企业领导者都必须不断打破自我极限，在不断创新中追求卓越和更大的成功。

作者在日新月异的形势中，提供了一套永存的经营哲学和实际可行的企业法则。此书引人入胜，不断地以实例阐述普遍概念。作者用语平实，娓娓道来，像与读者面对面地座谈，论述了孙子兵法的最高境界，管理的实务流程以及演进过程的自然步骤，可谓匠心独具。我相信此书的影响将是广泛而深远的。我谨在此将本书推荐给我国的企业家和管理者。

中国科学院院长

卢宇祥

序 二

本书是一部关于领袖人物的深思录。这是叶祖尧先生与那些用心领导的人之间进行个人交流所形成的。它启发和阐明了热心承诺能转变组织精神的智慧。叶先生综合了东方的智慧和西方的知识，表明在我们的日常承诺中，无论是在哪里，都清楚有力地表达了洞察力，表明了体验整体性和哺育领袖人物天赋的方法。

本书刻画了通向有高度同情心的领袖人物的道路。在很多情况下，通常是看不到这条道路或不主张这样做的。这条道路需要有对信念深信的勇气来保证，需要对与我们共同生活的那些人阐明进行热情服务的承诺。梅敦利公司的总裁 Art Collins 在与叶先生交谈时谈道，如果孙儿们问他：“爷爷，在您一生中，您所做的真正重要的事是什么？”他对这个问题的回答，表达了他对这个旅程的本质的看法：

“我不会告诉他们我提高了公司的股价，不是说这并不重要。但我会告诉他们，梅敦利为全球数百万人所谋的福利以及我在其中扮演的角色。虽然这是个小角色，但有幸是个重要的角色。”

本书鞭策我们所有的人，去打造一个“神圣不可侵犯的空间”。在这个鼓励承诺（并经常带有逻辑结果）的组织文化内，这是一个为领袖人物打开富有同情心的行动和决心的空间。在任何组织内，为了

打造一个真正富有同情心和互相信任的文化，以开拓这个空间。叶先生的这本书将鼓舞我们重新探索和行动。

斯坦福大学卡斯梅斯基全球实验室联合主任

西特·夏力克 (Syed Shariq)

推荐序

我以谦逊之心，感谢叶祖尧博士请我推荐这本非常重要的书：《道·天·地·法·将——成功企业必备的五大谋略》。作为一个工程师又担任过企业高层主管，我受到了西方式的思考与实践（科学或高科技）的良好训练，但生命的轨迹却引导我走进东方哲学和精神实践的领域（文化智能或高灵性）。或许一生中对我最重要的、有持续影响的告诫，就是在夏威夷的日子里所省悟出来的生命要保持平衡的重要性：无论个人或组织，都要将精神、肉体、心灵、自然、社团，如实地看成一个和谐的整体。我们要以坦荡的胸怀聆听祖先传给我们的神秘叮咛，来调整科学和研究对我们承诺的未来美景。在夏威夷，这种生命的平衡与和谐叫做 lokahi（道）。叶祖尧博士这本书的每一个例子、每一个故事都是在谈 lokahi。

——梅敦利共同创办人 厄尔·E. 贝肯

(Earl E. Bakken, Co-founder, Medtronic)

叶祖尧再创佳绩。如果您认为《零时间》写得好，那么本书就写得好极了。

——内呼公司董事长 金·巴提肯博士

(Jim Botkin, Ph. D. , Chairman, InnerCALL)

本书的主要贡献在于帮助人们认识商业世界。本书作者做了极大的努力，把企业杰出领袖的构想、时机与未来、持续学习、顾客为重以及领导等方面的重要训诫进行了组织，整合在一套理论构架中。

——得州大学奥斯汀分校麦孔伯商学院教授、IC2 研究所主任
约翰·巴特里

(John Sibley Butler, Professor, McCombs Graduate School of Business, and Director, IC2 Institute, the University of Texas at Austin)

阅读了本书，我首次了解到蕴涵在《孙子兵法》中的五个基本谋略的智能。作者采用了陈述故事的方式，通俗易懂地解释了这些复杂的原理。我大力推荐总裁、经理与企业家都来读一读这本书。

——赛辛公司创办人兼执行长 奥古斯汀·Y. 张博士

(Augustine Y. Cheung, Ph. D. , CEO and Founder, Celsion Corporation)

叶祖尧博士清晰、愉快而卓越地描绘了组织的“灵魂”

及其领袖的构想，本书犹如描述杰出英雄的小说。它给我们提供了做好企业的实用指南，与我们分享了真实故事，也让我们自己有机会成为英雄。

——商业连结催化公司总经理 玛勾·杜佛

(Margo Dover, President, Business Connection Catalyst)

当今的企业界和学生只注意“如何”做企业，而忽略“为什么”要做企业。这就是为什么一流商学院制造出像安然这样的怪物。在这本书中，叶祖尧谈到真正重要的是企业的灵魂与精神。他提得正是时候。

——胡佛公司创办人 盖瑞·胡佛

(Gary E. Hoover, Founder, Hoover's, Inc., and author, Hoover's Vision)

本书阐述的概念源自《孙子兵法》，它有助于建立任何一个重要、成功的组织所必要的基础与基本原理。

——得州医背中心董事长 史提芬·哈契斯朱勒博士

(Stephen H. Hochschuler, MD, Chairman, Texas Back Institute)

就像美国许多沿着巨人的足迹成为成功的企业家（从洗衣店到银行）所走过的道路，我发现叶祖尧博士写的这本书最吸引人也有最有启发性，是有志于改进或扩大事业成为企业巨子的人所必读的一本书。

——远东国民银行创办人、滚石亚洲董事长 黄仲元

(Henry Hwang, Chairman, Rock-Asia and Founder, Far East National Bank)

将重要企业的研究素材进行精彩的融合，并与这些企业领导人的永恒观点和东方人的精明相融合，叶祖尧博士给我们提供了在 21 世纪做好企业的精神财富和指南。

这些见解使我们能更好地将员工、股东、客户及企业的许多其他有关人员以合理、适当的方式进行组合和管理，以便在变化加速、期望增加的环境中创造竞争优势。

更重要的是，本书所蕴涵的各种告诫，甚至可以更广泛地指导我们的生活。本书以深刻透彻、引人入胜的方式，给了我们许多知识与经验。

——贝克特尔集团前财务总监与董事 高戴尔·W. 胡尔

(Cordell W. Hull, Former CFO and Director (retired), Bechtel Group)

本书的取名非常恰当。叶祖尧父女将他们两人的才智、热情和卓越的理解力结合起来，告诉我们商业与生活的成功在于谋略，而不仅仅是机械的、定量的科学应用的结果，并深刻地指出，凡是成功企业的做法（而不仅仅是工具）在本质上都是整体的，而且强调精神和心灵比纯粹的物质更重要。我认为，这本著作对我们极有启示，做出了基础性的贡献。

——西南航空董事长 贺伯·克勒赫

(Herb Kelleher, Chairman, Southwest Airlines)

全球市场因国际竞争与本地文化的交错，创造了动态多变、五彩缤纷的环境。本书为人们进行策略定位和运行决策提供了新的工具和独特的见解。通过将理论与实践的结合，将人类行为的真理运用到现实的企业，并以他个人极其宝贵的交叉文化的经验，帮助企业经理学习与应用这些原理。本书绝对值得一读。

——史密斯·巴尼/花旗集团执行董事、日内瓦公司前总经理

罗伯特·罗伦斯·库恩博士

(Robert Lawrence Kuhn, Ph.D., Managing Director,
Smith Barney/Citigroup, Former President, The Geneva
Companies)

根据我在许多国家（包括德、英、利比亚、韩和美）的工作经验，我发现：如果知道如何与人交往，多数企业环境之间是没有重大区别的。叶祖尧博士前一部著作《零时间》集中关注管理技能，这部著作告诉我们做企业时要设置什么目标。企业界巨子要懂得如何能够正确地了解和激励员工。

——三星奥斯汀半导体厂前总裁 李星

(Sung Lee, former President, Samsung Austin Semiconductor)